

# Wall Clock, Radio Controlled

art.no. 18-5042/31-1193, 31-1548, 31-2973, 31-2976

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use.

We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data.

If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse).

## Installation

1. Insert one LR6/AA battery. Make sure the poles are placed in the right direction by following the markings.
2. The hands will adjust to 4.00, 8.00, or 12.00 a.m.
3. The clock will now seek out a signal. It may take up to four minutes before the wall clock automatically adjusts to the correct time by using the radio signal. Do not move the clock while it is seeking out the signal.
4. If the clock does not find the radio signal, place the clock somewhere else (preferably next to a window,) remove the battery and insert it again after one minute.

**NOTE:** The clock will automatically adjust to daylight saving time and standard time. This adjustment will take approximately five minutes.

## Troubleshooting

### Possible causes of interference

- TV receivers, computers, air-conditioning equipment and other household appliances without noise suppressors closer than two metres from the clock.
- Machines leaking HF signals.
- Topographic and meteorological conditions.
- Atmospheric interferences. If the machine does not function because of atmospheric interferences, let the clock sit overnight. Such interferences reduce during the night, which results in an easier reception of signals.

## Disposal

When disposing of the product, this must be done in accordance with local regulations. If you are uncertain of how to do this, contact your local authorities.

## Specifications

Voltage	1.25-1.75 V
Usage environment	-5 °C ~ +50 °C
Power supply, type	160 µA
Battery type	1 LR6/AA battery
Life expectancy of battery	≥ 1 year
Type of radio signal received	DCF 77/MSF 60
Number of contacts between transmitter and receiver	12 per day

# Väggklocka, radiokontrollerad

art.nr 18-5042/31-1193, 31-1548, 31-2973, 31-2976

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Installation

1. Sätt i 1 st LR6/AA-batteri. Se till att polerna placeras åt rätt håll genom att följa markeringarna.
2. Visarna ställer in sig på kl 4.00, 8.00 eller 12.00.
3. Klockan kommer nu att söka efter en signal. Det kan ta upp till 4 minuter innan väggklockan automatiskt ställer in rätt tid med hjälp av radiosignalen. Flytta inte klockan under tiden den söker efter signal.
4. Om klockan inte hittar radiosignalen, placera klockan någon annastans (gärna bredvid ett fönster), ta ur batteriet och sätt i det igen efter en minut.

**OBS!** Klockan ändrar automatiskt till sommar- resp. vintertid. Tidsåtgång för denna inställning är ca 5 min.

## Felsökning

### Möjliga orsaker till störningar

- TV-mottagare, datorer, luftkonditioneringsutrustning och andra hushållsapparater utan störningsskydd närmare än 2 meter från väggklockan
- Maskiner som läcker HF-signaler
- Topografiska och meteorologiska förhållanden
- Atmosfäriska störningar. Om mottagningen inte fungerar p.g.a. atmosfäriska störningar, låt klockan stå över natten. Dessa störningar är mindre nattetid, vilket medför att mottagning av signal kan ske lättare.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Spänning	1,25-1,75 V
Användningsmiljö	-5 °C ~ +50 °C
Strömförbrukning, typ	160 µA
Batterityp	1 st LR6/AA-batteri
Livslängd för batteri	≥ 1 år
Typ av radiosignal som tas emot	DCF 77/MSF 60
Antal kontakter mellan sändare och mottagare	12 st per dag

# Vekkerur, radiokontrollert

art. nr.: 18-5042/31-1193, 31-1548, 31-2973, 31-2976

Les bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

## Installasjon

1. Sett i 1 stk. LR6/AA-batteri. Påse at polene vender i riktig vei. Se på markeringen i bunnen av batteriholderen.
2. Klokken justeres kl. 04:00 eller 12:00.
3. Klokken kommer nå til å søke etter signaler. Det kan ta inntil 4 minutter før vegguret stiller seg inn på riktig tid ved hjelp av radiosignaler. Flytt ikke på klokken mens den søker etter disse signalene.
4. Hvis klokken ikke finner radiosignalene kan du forsøke å plassere den et annet sted (gjern ved siden av et vindu). Ta ut batteriene og sett dem inn igjen etter ca. ett minutt.

**Advarsel!** Klokken forandrer seg automatisk til sommer- resp. vintertid.  
Tidsforsinkelsen for denne innstillingen er ca. 5 min.

## Feilsøking

### Mulige årsaker til forstyrrelser

- TV-mottakere, PC-er, luftkondisjoneringsutstyr og andre husholdningsmaskiner bør ikke plasseres nærmere klokken enn 2 meter.
- Maskiner som lekker HF-signaler.
- Topografiske og meteorologiske forhold.
- Atmosfæriske forstyrrelser. Dersom mottakingen ikke fungerer pga. atmosfæriske forstyrrelser, så la klokken stå over natten. Disse forstyrrelsene er mindre om natten, noe som medfører at mottakingen av signaler kan skje lettere da.

## Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Spenning:	1,25-1,75 V
Bruksmiljø:	-5 °C AC, +50 °C
Strømforbruk, type:	160 µA
Batteritype:	1 x LR6/AA-batteri
Levetid for batteriet	≥ 1 år
Type radiosignaler som tas imot:	DCF 77/MSF 60
Antall kontakter mellom sender og mottaker:	12 stk. per dag